

LA PRENSA

El Diario de la Tarde mas antiguo de Informacion y de Cultura

DIRECTOR-GERENTE Enrique Fonseca Zúñiga

-- 7a. Av. Este. No. 344 --

ADMINISTRADOR: Lesmes Sáurez

ANO V

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 26 DE JUNIO DE 1924

NUM 1662

La actitud del Secretario de la Directiva del Pdo. Republicano ENCUENTRA APOYO EN LA OPINION SENSATA DE LOS REFORMISTAS

Consideraciones sobre la deuda del Partido Reformista

Hemos callado de intento en este asunto — de alta moral dirán los moralistas tornando en blanco sus ojos puritanos—del pago de la Deuda de los Partidos Republicano y Reformista.

No creemos, como muchos q' juegan con ideas de pureza idealista como se juega con el dije preciado del reloj, en esas mascaradas de una civilidad y de un estoicismo que no existe.

Pero la agresividad desarrollada contra el Secretario de la Directiva Central del Partido Republicano, en nombre de un principio de ascetismo ilusorio—mendaz porque a su sombra se mueven mal encubiertos intereses políticos—nos obliga a participar en la defensa del prestigio de la presente Administración a la que injustamente se le ataca por un acto *parcial e independiente* del secretario mencionado

¿Cuál ha sido la actuación del señor Castro Quesada? Sus declaraciones no tienen un valor oficial definido. Las hace como secretario de una corporación política y en un carácter particular. Es evidente. Su misma afirmación de que la Directiva "hará representación ante el Poder Ejecutivo para que éste haga uso de las prerrogativas que tiene a fin de que sean removidos aquellos empleados que se negaren a contribuir", no implica una determinación ejecutiva dentro de las esferas oficiales. Hay en ella un fondo de justicia (partidaria diréis y por tanto inmoral). Mas, en la lógica fría de las cosas no es así: en política—en su parte positiva e inmediata—la vitalidad moral y abstracta de los partidos está en proporción geométrica con su resistencia económica. Y es torpe negar verdad tan resaltante como es que en toda la lucha social existe, en el fondo, una relación económica inapelable. Y esto se observa aún en los organismos más distantes de toda finalidad marcada e exclusivamente utilitaria como sucede con la Iglesia—como entidad administrativa sin distingos religiosos—que sólo se asienta, y así ha vivido históricamente, en su alto aspecto de derecho divino y en la fidelidad desinteresada de los creyentes. ¿Cabe al espíritu político del momento fijar limitaciones a una ley de economía natural?

No vemos, en un campo de especulación abstracta desligado todo apasionamiento político, razón verdadera y defendible cuando se ataca, por su doble carácter, al señor Castro Quesada. Y no es que vayamos a sustentar la manoseada tesis de "desdoblamiento" en dos personalidades distintas y hasta opuestas. Contemplamos el caso desde el punto de vista del empleado público, no como servidor del Estado que es intocable sino como colaborador de quien o quienes les proporcionan su posición gubernativa. Su moral partidaria—es

indispensable hablar así en obsequio a la claridad—será su moral administrativa. Porque no es el caso que otros quieren comparar con lo acontecido con la circular tinoquista, que llevó a los maestros a la hermosa realización del 13 de Junio. En aquella ocasión medió una violencia inconsulta de parte del Ejecutivo, violencia que lesionaba no sólo el interés económico sino que humillaba las innatas rebeldías humanas de espíritu y de criterio moral particulares. Entonces la fusta sangrienta de los despóticos hermanos restallaba sobre las cabezas, hasta ese momento libres, de los costarricenses. Hoy son otras las circunstancias: no hay un criterio violento de moral política que enconce o comprometa al empleado público sino que se trata de una natural consecuencia que se le pide—en fuerza de las obligaciones económicas indeclinables.

En ese rumbo de esta cuestión mucho habría que decir en abstracto, pero preferimos referirnos a otros ataques concretos que se han producido en oposición al pago de las deudas electorales de los partidos populares.

Otro argumento esgrimido contra el Partido Reformista, es que las circunstancias—pobres sin un recursos pecuniarios propios, pero ilimitados en crédito personal de algunos reformistas—en que la campaña nuestra se desarrollara, no ameritan, lógicamente, deuda tan elevada y de tan marcada desproporción.

El general Volio, en su vibrante discurso de ayer, hizo manifiesta su adhesión con la actitud adoptada por el señor Castro Quesada, quien de-

Discurso del General Volio en el Congreso

El vibrante discurso político pronunciado en la sesión de ayer del Congreso Constitucional por el General don Jorge Volio, será publicado en nuestro número de mañana, ya que no nos fué posible terminar hoy su reconstrucción.

Asimismo será publicada una carta del Diputado señor Fonseca Zúñiga, en que hace declaraciones referentes a la deuda del Partido Reformista.

fiende, esa tácita obligación que se contrae al aceptar un puesto en un partido político y ese mismo lo lleva al goce de una posición que sólo debe—es doloroso confesarlo—a su condición partidaria. La actitud de los empleados públicos que se niegan al justo cumplimiento de las deudas que, para crearle esa relación que lo beneficia como servidor del Estado, fueron contraídas. O es que, siguiendo una alegre filosofía de la ingratitud, deben gozarse sólo de los beneficios y rehuirse las obligaciones inherentes a los primeros. ¿No es esa actitud semejante a la de un comerciante que para establecerse contrajera deudas y luego de establecido se negara cubrir las?

En cuanto al Reformismo su deuda es quizás más legítima, toda vez que se hizo un alto grado de sacrificio. No hubo en nuestro partido el contingente económico directo que solventó las necesidades de los otros partidos—más ricos y de más rancia tradición—pero hubo la abnegación de quienes no poseyendo más más bien sobre la vida que su crédito personal no vacilaron en comprometerlo aún a pesar de todas las circuntancias adversas que en los tiempos de lucha obstaculizaban el desenvolvimiento de la campaña de redención del proletariado que procornizaba en nuestro Programa.

Basten por hoy estas razones humildes. Mañana voces más autorizadas que la nuestra han de hablar y sus palabras han de ser luz que ha de cegar los ojos de los malevolentos o de los interesados en entorpecer el progreso inevitable de las doctrinas reformistas.

Se está recogiendo moneda fraccionaria

Para acatar la queja tando su valor, fue que del Comercio, debido a de ₡ 65.000.00.

la gran abundancia de moneda fraccionaria, con Al mismo tiempo, para retirar la moneda de sistente en dieces de cobre y en níqueles de dos centavos el Gobierno ha tomado atinadas resoluciones.

En la forma en que se ha resuelto el asunto, ha sido efectuado el retiro de la circulación el excedente de moneda de cobre, pagando y depositando y de la misma forma. Esta clase de moneda fue emitida en la cantidad de ₡ 12,600 pocos años antes de la guerra europea.

NOTA DEL DÍA

DIVAGACIONES LITERARIAS

Azorín en la Academia

Era a fines de siglo cuando se nos apareció en la Universidad de Valencia, un muchachón fornido, que, entre la loca estudiantina, llamaba la atención por su seriedad impropia de los pocos años y por su carácter reflexivo. Se llamaba José Martínez Ruiz y venía de Monóvar, su pueblo natal, enclavado en la provincia de Alicante. Hijo de ricos labradores, sus padres lo destinaban a la abogacía, porque eso de tener un hijo abogado es el más alto orgullo a que aspiran los matrimonios pueblerinos.

Martínez Ruiz, desdenando la pesadez del Derecho Romano y la formidable lata de los «Pandectas» que nos dejó por herencia el pedante emperador Justiniano, se pasaba los días enteros en la grandiosa Biblioteca de aquella Universidad leyendo a tantos literatos olvidados que echaron los cimientos de la literatura nacional, sin que por eso perdiera de vista el movimiento literario del día.

De pronto nos sorprendió con un pequeño libro de crítica que llevaba por título «Literatos valencianos». En su primer trabajo ya se notaba, pues, el futuro crítico. Poco después publicó otro pequeño volumen con el título «Literatos anarquistas». El título de este segundo libro no escandalizó mucho a la gente, porque ya, poco antes, Martínez Ruiz había producido un escándalo fenomenal con un famoso cuento «Tú eres un hombre», audaz apología de la violencia y del robo. El crítico de Monóvar se había convertido en un anarquista literario.

Al poco tiempo se trasladó a Madrid, donde inmediatamente fue admitido en las tertulias literarias de moda. Era parco en palabras; callaba y escuchaba. Y cuando nadie se lo esperaba lanzó el tremendo folleto «Charivarí» que cayó en Madrid como una bomba. Era una colección de anécdotas verídicas, de secretos íntimos de todos aquellos literatos de las tertulias. Dícata, Paso, Cavestany, Nakens, Benavente y muchos otros, vieron en letras de molde algunas de sus pequeñas o grandes canalladas.

Todos buscaban a Martínez Ruiz para matarlo; pero éste, al dar el folleto a la imprenta, se había largado a París. Cuando regresó a Madrid ya todo se le había perdonado.

Fue por entonces cuando escribió sus dos novelas «Azorín, Reflexiones de un pequeño filósofo» y «La Voluntad». Se hizo filósofo, crítico y aburguesado. Todo cambió en él, hasta el nombre. Tomó el de su personaje novelesco y dejó de llamarse José Martínez Ruiz para llamarse Azorín a secas. Así se le conoce en el mundo de las letras.

Luego publicó libros interesantísimos como «Los pueblos» y «La ruta de Don Quijote». En el diario «España» fundado por don Antonio Maura, hizo una hermosa labor periodística, escribiendo sus «Impresiones parlamentarias». En el mismo periódico escribió el más célebre de sus cuentos, «La Prehistoria», que ya figura entre los mejores cuentos mundiales y en el que vuelve a aparecer el antiguo revolucionario.

Un curioso episodio de su vida fue el jaleo que produjo con una entrevista fingida. Simuló una visita a Romero Robledo en su finca «El Robledo» de Andalucía. Describía la finca y el personaje y le hacía decir maquiavelismos políticos que habían de molestar a muchos personajes. El trabajo llevaba como subtítulo en letra pequeña esta advertencia: «Eutrapelia literaria». Chillaron los personajes molestados; Romero Robledo negó que aquellas declaraciones fuesen suyas. Hubo tres días de gran confusión periodística, hasta que Mariano de Cavia preguntó si era que nadie sabía leer en España. A la cabeza del trabajo estaba la palabra «eutrapelia», y como eutrapelia significa una broma, el autor había advertido de antemano que sólo se trataba de una «broma literaria». Pero la palabra estaba fuera de uso y los ilustres personajes no la entendieron. Azorín demostró que nadie debe vanagloriarse de conocer en absoluto su idioma.

Como Diputado hizo el ridículo, y no lo hizo en mayor escala porque tuvo el talento de no hablar nunca. Es un poco tartamudo. Lo único importante que hizo como político, fue burlarse de los que le habían elegido.

El día cuatro del mes actual ha sido elegido para la Real Academia. El que empezó escandalizando a la gente seosata, acaba en académico. El autor de «Tú eres un hombre» ingresando gravemente en la Academia. ¡Señor, Señor, las vueltas que da el mundo!

Queremos creer que su talento de filólogo y su copiosa y brillantísima labor de crítico, que es de lo mejor que se ha hecho en España en los últimos veinte años, es lo que le ha conquistado las palmas de los inmortales, aunque de la mayoría de esos inmortales no se acuerda nadie. Pero sospechamos que a pesar de lo mucho y bien que ha trabajado, no hubiera entrado nunca en la Academia por antecedentes ideológicos, a no ser por su amistad con Maura.

De todos modos, Azorín académico, vale, poco más o menos, por media Academia.

BERNARDO MERINO

J. MIGUEL RODRIGUEZ

EMPRESARIO CONSTRUCTOR — Ap. Correo 425 SAN JOSE

Mediante arreglos especiales me hago cargo de construcciones y reparaciones de casas por precios muy reducidos.

Hoy Jueves 26 de Junio

Gran Comida Concierto

con un menú selecto

Gran Hotel Europa

Haga Ud. reservar su mesa

Aire de hombres libres

La junta de Gobierno de Guayaquil obsequia al Libertador Bolívar con un banquete al que asistieron las principales entidades políticas y militares de ese tiempo.

Hallábase presente el coronel argentino don Manuel Rojas, plenipotenciario, a la ración, del Gobierno de Perú ante la junta de Gobierno ecuatoriana.

El coronel Rojas ocupaba la quinta silla inmediata al Libertador. Todos habían notado que Rojas miraba de hito en hito a Bolívar, aunque disimulando un tanto con sus vecinos los señores Lusarraga y Tola.

Una vez que el general levantó la vista para recorrer con ella las personas sentadas a su frente, se encontró con la mirada de Rojas, que parecía observarlo. Bajó los ojos el Libertador, con muestras de desagrado; pero pocos minutos después sucedió una segunda escena, idéntica en un todo al anterior.

Entonces Bolívar, con el ceño fruncido, preguntó, dirigiéndose a Rojas.

—¿Quién es usted?
Manuel Rojas—contestó el aludido con tono dulce y suave.

—¿Qué graduación tiene usted?
—Coronel.

—¿De qué país?
—Tengo el honor de ser de Buenos Aires—contestó Rojas irguiéndose.

—Bien se conoce, por su aire altanero—exclamó Bolívar, dando una marcada expresión de ira y disgusto a su semblante.

—Es un aire propio de los hombres libres—respondió Rojas en tono satisfecho y firme.

LIBROS EN VENTA

A \$ 5.00 el tomo empastado
A. ZAMBRANA
La Administración: Estudios Jurídicos.

Ideas de Estética, Literatura y elocuencia: La Poesía de la Historia.
GUILLERMO VALENCIA
Ritos (poesías)
JOSE ORTEGA Y GASSET
Palabras, Obras, Cosas...

SOFOCLES
Edipo Rey: Edipo en Colona: An
PLUTARCO
VIDAS PARALELAS, 5 tomos
BALTASAR GRACIAN
TRATADOS

V. BLASCO IBÁÑEZ
ORIENTE
CUENTOS VALENCIANOS

B. PEREZ GALDOS
DOÑA PERFECTA
EL ABUELO: CELIA EN LOS

INFIERNOS, 2 tomos
LO PROHIBIDO, 2 tomos

EL DOCTOR CENTENO, 2 t.
MISERICORDIA

EL CABALLERO ENCANTADO
LA DE BRINGAS

ELECTRA: EL TACAÑO SA
LOMÓN, 2 tomos

REALIDAD
LA FONTANA DE ORO

LA INCÓGNITA
TRISTANA

JOSE DE NATURANA
CANCION DE PRIMAVERA

NARANJO EN FLOR

Suscríbase usted a
LA PRENSA

PARA CURAR UN RESFRIADO
EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Caminos, caminos y más caminos

A ver, señores Diputados

Anteayer se presentó al Congreso un dictamen favorable al proyecto de abrir un crédito de cuatro millones para reparar y construir edificios públicos.

Y el General Vollo expresó su disconformidad en estas palabras:

«No votaré el dictamen ni la reforma, porque lo que Costa Rica necesita son caminos, caminos y más caminos».

Estamos completamente de acuerdo con el general Vollo.

El atraso económico de muchas Repúblicas es eso: la falta de caminos. Países de una fabulosa riqueza natural viven en la pobreza sobre un suelo de oro, por carecer de comunicaciones.

Cada camino que se abre es un torrente de riqueza que se extiende por la nación; representa la rotación de nuevos campos, la creación de grandes haciendas y el crecimiento y bienestar de muchos pueblos.

Caminos, sobre todo caminos, y después escuelas. Caminos para la riqueza material. Escuelas para la riqueza espiritual.

Todos los demás gastos deben reducirse a lo indispensable. Estos días se habla mucho del asunto de las

becas. Bien está que se concedan a quien verdaderamente lo merezca y lo necesite. Pero eso sólo ha de ser en casos muy especiales. Hay que tener mucho cuidado en los favoritismos y bagabunderías. Porque se da el caso tristísimo de que mientras se habla tanto de becas, se está a punto de suspender los trabajos de carreteras por no poder pagar a los peones.

A ver, a ver, señores diputados.

Lo exportado

Por el vapor «Denderán» que zarpó de Puntarenas, se exportó lo que sigue:

215 bultos de caoba, 4493 pies cúbicos; 20 bultos de pochote, 702 pies cúbicos para Londres y para Bremen; 110 bultos de cedro, 2501 pies cúbicos y 410 tacos de cocobola, 29506 kilos.

Y en el «New Port»: 1540 sacos café para San Francisco de California, 108616 kilos; 50 sacos cacao, 3500 kilos y 11 bultos maquinaria, midiendo 186 pies cúbicos para La Libertad.

Coloque Bien su dinero

En punto céntrico y comercial, se vende un lote esquinero, propio para negocio y casas de habitación.

También el lote que ocupó la casa de Mr. Asch, con el nombre de la ciudad de Londres, contiguo a la Proveedora. Véase con Luis García si tiene interés.

TELA EXPANDIDA
Para repellos
PRECIOS
—más bajos de plaza—
Hierro para techos
—y—
Alambre para cercas
ALVAREZ & CLEVES
Frente a la Artillería

MANTEQUILLA Y NATILLA
—o de superior calidad en la o—
Planta Purificadora de Leche
50 vrs. al Sur de «La Proveedora»
Teléfono 987

GRAN BARATILLO
«LA VICTORIA» - De Marin Rico
Género mantel blanco... \$ 3.00 vara
Género mantel colores... 3.50 vara
Frazadas españolas... 22.00 cju.
Medias para niños finísimas 0.75 par
Crespones de seda todo color 5.50 vara
Jersey varios colores... 6.00 vara
Cristal Crepé... 7.50
Seda cruda... 3.00 vara
Seda china varios colores... 2.25 vara
Cien vrs. al Norte de la Bótica Oriental

Obras de Guy de Chantepleure
DE VENTA EN LA
LIRERIA ESPAÑOLA
MARIA V. DE LINES
Lil de los ojos color del tiempo: 1 tomo en pasta... \$ 3.50
La pasajera: 1 tomo en pasta... 3.75
La aventurera de Huguette: 1 tomo pasta... 3.50
Ruinas en flor: 1 tomo rústica... 3.25
Almas femeninas: 1 tomo rústica... 1.25
Todas las semanas recibe esta casa las mejores producciones literarias

Notas de Heredia

Grande y noble la actitud del progresista artista y maestro de Capilla, don Juan Rafael Alfaro, al crear un coro de hermosas niñas, para cantar los raris y otras solemnidades en ambas iglesias; las nuevas y bonitas canciones que casi siempre se estrenan en la iglesia, son compuestas por él, y así mismo cuentan amos templos con un lucido coro de niñas.

En la solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús, se estrenó con una magnífica orquesta, cantado por las niñas, el Tantum Ergo, el cual resultó una composición de música admirable, comenzado con el Himno Español y terminado con parte del Himno Nacional. El coro está integrado por las simpáticas niñas: Albertina Argüello, Yesi Solís, Estela Hernández, Julia Hernández, Caridad Solís, Beatriz Bolaños, Esperanza Solís, Beatriz Cordero, Caridad Brenes, Consuelo Rodríguez, Nelly Brenes y Edda Brenes, quienes han merecido el título de Centro Parroquial.

El señor Cura, Presb. Benavides, se siente sumamente satisfecho al ver que ambas iglesias cuentan con un competente Centro Parroquial, quienes dan más solemnidad a las fiestas religiosas.

Nuestra felicitación al Sr. Alfaro por su brillante iniciativa, así como también al coro de niñas que van a depositar todos los días a la Iglesia, alabanzas al Santísimo Sacramento.

Teatro Completo

- Alvarez Quintero J S
A \$ 3.50 TOMO
I. PRIMEROS ENSAYOS
Prólogo: Esgrima y amor: Belén, 12, principal: Gilito: La media naranja: El tío de la flauta: El peregrino: Las casas de cartón: La Reja: Apéndice.
II. COMEDIAS Y DRAMAS
La vida íntima: El patio: Los Galeotes.
III. COMEDIAS Y DRAMAS
La pena: La azotea: En diló: Las flores.
IV. SAINETES Y ZARZUELAS
La buena sombra: Los borrachos: El traje de luces: El motete: E estreno: Abanicos y pañeretas: A Sevilla en el «botijo»
V. COMEDIAS Y DRAMAS
La dicha ajena: Pepita Reyes: Mañana de sol.
VI. COMEDIAS Y DRAMAS
La Zagalá: Amor a oscuras. La casa de García: A la luz de la luna.
VII. COMEDIAS Y DRAMAS
Amores y Amorios: ¿Quién me recuerda usted?: Doña Clarines: Los ojos de luto.

Libros en venta

- A \$ 5.00 el tomo empastado.
J. OCTAVIO PIVON
DULCE Y SABROSA
LA HONRADA
JUANITA TENORIO
MUJERES
SACRAMENTO
LÁZARO: JUAN VULGAR
CUENTOS DE MI TIEMPO
DRAMA DE FAMILIA
LA HIJASTRA DEL AMOR, 2 t
RICARDO LEON
LA ESCUELA DE LOS SOFISTAS
EL AMOR DE LOS AMORES
L. ALAS «Clarín»
DOCTOR SUTILIS
SALVADOR RUEDA
POESÍAS
T. FASSO
LA JERUSALÉN LIBERTADA
EDUARDO ZAMACOIS
EL OTRO
UNA VIDA EXTRAORDINARIA
M. CERVANTES
DON QUIJOTE DE LA MANCHA, 2 tomos ilustrados.

Feria de Praga y mundo español

La Feria de Praga se celebró por primera vez en el otoño de 1920, en proporciones ya muy respetables, llegando casi a 2000 el número de expositores y a 100,000 el de visitantes; el espacio cubierto de la exposición representó entonces 19,000 metros cuadrados. La Feria de Otoño del 1921 atrajo 2500 expositores y 130,000 visitantes, cubriendo 35,000 metros cuadrados de área de exposición.

La última Feria Internacional de Muestras de Praga acaba de celebrarse con gran éxito en el mes de marzo del corriente año, exhibiéndose allí, divididos en 18 grupos, todos los productos importantes del país en las secciones siguientes:

Materiales de construcción, metalurgia, electrotécnica, mecánica y óptica, industria maderera, industrias textiles, industrias de indumentaria, artículos de fantasía y similares, cuero, industrias artísticas, cristalería, porcelanas y cerámicas, juguetes y muñecos, productos alimenticios, artes gráficas e industria papelera, joyería, argentería y orfebrería, instrumentos de música, Química e higiene, artículos de sport, varias.

De este modo, la Feria de Praga ofrece una clara idea de la potencia de la Industria Checoslovaca, proporcionando a sus visitantes extranjeros la ocasión propicia para entrar en relaciones comerciales directas con los productores checoslovacos; los compradores extranjeros gozan de facilidades especiales para poder realizar sus negocios con un mínimo de tiempo, molestias y gastos. Además de una reducción de 33% de las tarifas ferroviarias en todas las líneas de Checoslovaquia, en los trenes directos especiales, la feria pone a disposición del visitante su servicio gratuito de intérpretes en todos los idiomas, en tanto que la oficina de alojamientos proporciona habitaciones en hoteles y casas particulares a cuantos lo soliciten. Todos los consulados checoslovacos en los distintos países del extranjero visan los pasaportes, con motivo de la feria, gratuitamente o con gastos reducidísimos.

El departamento comercial de la Feria de Praga facilita desinteresadamente a cuantos deseen alguna información, las direcciones de las agencias y fabricantes checoslovacos, de los agentes correspondientes, nombres y direcciones de sociedades productoras checoslovacas.

Para curar

OBLEAS ANTIGRIPALES, cura inmediata de la influenza. — NEURALGIA cura instantáneamente el dolor de cabeza. — LOMBRICIDA, el mejor mata-lombrices, frasco: 75 cts. — Botica La Violeta, frente al Mercado.

y todo informe relativo al comercio de la nación.

La Revista mensual Ilustrada de la Feria de Praga, "Mezinarodní obchod a průmysl": Comercio e Industria Internacionales: órgano oficial de la institución facilita toda clase de informes comerciales relacionados con la Feria, y además se encarga de la propaganda de artículos españoles e hispanoamericanos en los países checoslovacos.

El acuerdo comercial concertado entre Checoslovaquia y España en el año 1921, solventó de momento las dificultades que amenazaban el intercambio comercial checoslovaco-hispano y aunque no resolvió definitivamente este asunto tan trascendental, es de esperar que no tardará en establecerse definitivamente un convenio especial entre ambos países para encauzar debidamente el comercio de exportación entre ambos países.

La lucha profiláctica y campaña contra la prostitución en la ciudad de Heredia

Nos proponemos desde las columnas de este importante periódico, emprender una campaña moralizadora ya que cada día vamos mal en peor.

En materia de prostitución existe un cáncer que a no tomarse medidas energéticas, las autoridades de Policía, la juventud se pierde y se aniquila por falta de un buen servicio de profilaxis. En este sentido llamamos muy respetuosamente la atención al activo y enérgico Subsecretario de Salubridad Dr. don Solón Núñez, para que sin pérdida de tiempo nombre un buen médico.

El señor Ministro, debe elegir de los Agentes de Policía, la estricta ejecución de las penas, de manera que la sentencia del médico sea respetada y un suceda

como en otras veces, que se observaron la mar de irregularidad al tramitarse una reforma en la agencia de Policía. Con el doctor de profilaxis hay una garantía para el pueblo y la sociedad y una salvación para la juventud. Ese Dr. debe tener mucho carácter diligente y minucioso y eso es lo que necesitamos en Heredia.

Aquí hay un distinguido médico y cirujano, joven, activo y enérgico, como lo probó en una ocasión desempeñando ese delicado puesto aquí. Hace unos días se le ofreció una buena colocación en Turrialba y no la aceptó, y el doctor Núñez, sabe quien es el médico a que nos referimos y cuyo nombre no damos por no abusar de su modestia.

Si la tolerancia continúa tanto en esas mujeres como en los menores de edad hemos llegado al desastre más grande, si no se remedia el mal.

CORRESPONSAL

Los libros del día

ECONOMIA Y AHORRO

NUOVA OBRA DEL DR. MARDEN:

Es el volumen XXIX de la serie y en ella discurre el fecundo autor, con la lucidez de criterio e imparcialidad de juicio que de sobra tiene demostradas en todas sus producciones, sobre los conceptos que entraña el título de esta nueva obra, señalando las diferencias e indicando las analogías entre la economía y el ahorro, que de ordinario suelen confundirse erróneamente en un mismo significado.

Pero no es un tratado árido y especulativo a manera de los manuales de economía política, sino que el Dr. Marden considera la economía y el ahorro en sus relaciones con la formación del carácter individual y el cumplimiento de la verdadera finalidad de la vida, de suerte que hermanando el concepto escuetamente científico con el filosófico trascendental, descubre a la vista del lector horizontes hasta ahora inexplorados, y además de representar la economía y el ahorro como fundamentos de prosperidad material, demuestra que son elementos indispensables de perfeccionamiento individual y capitales factores del éxito en la vida.

Por lo que a la amenidad instructiva corresponde, no desmerece esta nueva obra de las anteriores, pues también abundan los ejemplos, anécdotas y sucesos apropiados a los temas de que se trata, resultando así perfectamente cumplido el horario precepto de enseñar deleitando.

LIBROS EN VENTA

A \$ 5.00 el tomo empastado

JUAN MARAGALL

ARTÍCULOS, 5 tomos

ELOGIOS

EMILLIO ZOLA

VERDAD, 2 tomos

TRABAJO, 2 tomos

LA TIERRA

LOURDES, 2 tomos

LA FORTUNA DE LOS ROUGON, 2 tomos

L'ASSOMMOIR, 2 tomos

EPISTOLARIO

HOMERO

ILIADA, con grabados.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvia la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Heco por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Eloy Jiménez M.

Instalará su taller de Mecánica, Carrocería y Electricidad detrás del Colegio de Señoritas.

ANTONIO VALERIN P.

Ha trasladado su acreditado taller de HOJALATERÍA y FONTANERÍA al local contiguo al Teatro Variedades.

Especialidad en la construcción de canoas, cumbreras, tubos para desagüe, tanques para excusados, y gran cantidad de artículos de uso doméstico, superiores a los de procedencia extranjera.

Todo constructor debe visitar este taller antes de comenzar sus edificaciones.

SI ESTE AÑO USTED SE MOJA

es porque así lo quiere. VEA USTED LO QUE OFRECEMOS: paraguas de seda, paraguas de algodón, paraguas de pura seda, para hombres y señoras. UNA ESPECIALIDAD: paraguas de tamaño grande para usarse en el campo. Nuestro surtido de paraguas lo hemos hecho en EUROPA. por ello son buenos. PRECIOS: desde \$ 8.00 hasta \$ 40.00. TENEMOS ALGO ESPECIAL a \$ 13.00 para señora y a \$ 12.00 para hombres.

ROBERTH HERMANOS

Hierro para techo

y para tabiques imitación tablilla tela metálica, cumbreras y cemento

SE ACABA DE RECIBIR

EN EL ALMACEN DE

TOMAS FERNANDEZ

Manuel Madrigal Q.
FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA
Baratillo de casimires y ropa hecha
LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

Lea la cuarta página en la que encontrara interesante materia

Automóviles CHEVROLET
Llantas FIRESTONE
Aceites MOBIL OIL
Gasolina WICO
Costa Rica Motor Co

"LA CASA"
JAIMÉ CARRANZA
Qué es lo que Ud. necesita? Menajes? Utensilios de cocina? Implementos de uso doméstico?
Todo lo encontrará económicamente y a su gusto en "La Casa" el almacén de todas las clases sociales.
Es Ud. obrero? Cualquiera que sea la índole de su trabajo o actividad, no olvide que todo lo que Ud. necesita para su casa, lo encontrará en nuestra tienda.
Avenida Central

Maquinas de escribir y sumar
SE REPARAN EN LA OFICINA DE
VICENTE LINES
Apartado 26 — SAN JOSE — Teléfono 1027

LA ESPAÑA
ALMACEN DE ABARROTES
Fábrica de Velas, Jabón y Fideos
100 varas al Oeste del Palacio de Justicia
Martinez & Co.
APARTADO N° 211 TELEFONO N° 694

TRAUBE
Doble Grande y Pequeña

LA GLORIA
Acabamos de recibir
Seda cruda \$ 3.00
Crespones de seda todos colores 5.50
Crepé Georgette 8.00
Sarga de seda 6.00
Etambles moteados 2.50
Peluche de seda 7.00
GRAN NOVEDAD—
Antes de hacer sus compras visítenos si desea economizar dinero
José Ma. Calvo & Co.

Reunión general para el sábado

El sábado próximo en el local de la escuela Vitalia Madrigal, tendrá lugar una importante asamblea de deportistas, a la que acudirán todas las Directivas de los Clubs de Sport de la república.

Los fines que se persiguen son los de fundar una asociación, que se llamará "La Gran Liga Nacional" que habrá de regir todos los juegos de sport que se verifiquen y que se dictará todo lo concerniente al desarrollo de la cultura física nacional.

Aguas minerales: Kola Doble Kola Champagne Cream Soda — Gengerale

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas Lager grande y pequeña

Doble Grande y Pequeña

Libros para la venta

Se atienden los pedidos en las oficinas de LA PRENSA, casa Falcó San José de Costa Rica. Ventas al contado.

Q 3.50 el tomo

- Economía y ahorro, por el Dr. Marden
- Procreación prudencial, Marie C. Stopes, (pasta)
- El amor de los amores, Ricardo León (de la Real Academia Española)
- La malcasada, (novela), Carmen de Burgos, (Colombine)
- Luna de miel, luna de hiel (novela), Ramón Pérez de Ayala
- Los trabajos de Urbano y Simona (novela). Continuación de Luna de miel luna de hiel, Ramón Pérez de Ayala.
- El ombligo del mundo (novelas), Ramón Pérez de Ayala.
- El alma de París (novela), E. Champsaur
- Antología contemporánea de poetas argentinos, Ernesto Morales - D. Novillo Quiroga
- Amadis de Gaula (novela) arreglado por Carmen de Burgos
- El chalet de las rosas (novela grande), Ramón Gómez de la Cerna
- Meditaciones del Quijote, José Ortega y Gasset
- Espectador N° 1, José Ortega y Gasset.
- La Reina Calafia (novela), Vicente Blasco Ibáñez.
- El préstamo de la difunta (novelas), Vicente Blasco Ibáñez.
- La tierra de todos (novela), Vicente Blasco Ibáñez.
- Agricultura armónica (espectante, popular), Joaquín Costa
- La tierra y la cuestión social, Joaquín Costa
- Política hidráulica, Joaquín Costa
- El ideal de la vida, Robert W. Chambers
- Novelas, Joaquín Dicenta, pasta
- La línea de fuego, Roberto W. Chambers
- La confesión de un hijo del siglo, Alfredo de Musset
- El Estado o la República, Platón, 2 tomos, Q 7.00
- Lea Atlántida, novela, Pedro Benoit
- El Anticristo, Dmitry de Merejkowski, 2 tomos, pasta, Q 7.00
- El Angel, cuentos, Gabriel Miró, pasta
- Páginas escogidas, Azorín, pasta
- Pastorelas, Concha Espina
- La niña de Luzmecla, novela, pasta, Concha Espina
- En familia, J. K. Huysmans, de la Academia Goncourt
- Al revés, J. K. Huysmans, de la Academia Goncourt
- La rada, J. K. Huysmans, de la Academia Goncourt
- La fuerza de las cosas, Paul Margueritt, de la Academia Goncourt
- Mi grande, Paul Margueritt, de la Academia Goncourt
- Marta Baraquín, J. H. Rosny, (Mayor), de la Academia Goncourt
- La indomada, J. H. Rosny, (Mayor), de la Academia Goncourt
- Lorenza Albani, Paul Bourget, de la Academia Francesa
- La Figurante, León Frapié
- La dulzura de vivir, Marcela Tinayre
- La corbata celeste, Hugo West
- La asociación como Ley General de la Educación, U. González Serrano
- Cuestiones sociales, Ricardo Mella, pasta
- La vida en flor, (novela), Anatole France
- Baltazar, Anatole France
- La atmósfera: Evolución y Revolución, 2 tomos, pasta, Q 7.00
- Munera Pulveris, (sobre economía política), Juan Ruskin
- Las piedras de Venecia, Juan Ruskin, 2 tomos, pasta, Q 7.00

Q 3.00 el tomo

- El porvenir de España, Miguel de Unamuno y Angel Ganivet
- La lucha universal (filosofía científica), Félix Le Dantec
- Lo que pensamos los locos, Federico Alvarado F.
- Testa (cabeza) libro para jóvenes, Pablo Mantegazza
- Cuentos de la tierra, Emilia Pardo Bazán
- Cuentos nuevos, Emilia Pardo Bazán
- Verba, Gabriel Alomar
- Novelas y novelistas, Andrenio
- En la Estepa, Máximo Gorki, pasta
- La angustia, Máximo Gorki, pasta
- El Padre Goriot, Honorato de Balzac, pasta
- Beso de oro, novelas, Eduardo Marquina, pasta
- La Caravana, novelas, Eduardo Marquina, pasta
- Los Maías, Eca de Queiros, tres tomos, pasta, Q 9.00
- Tapices viejos, Eduardo Marquina
- Ensayos, Miguel Cané
- Cuentos de Fray Mocho, José S. Alvarez
- Discursos y Conferencias, Miguel Cané
- La Revolución Rusa, N. Tassin
- El Programa de los Bolcheviques, Nicolás Bujarin
- El Bolchevismo y la Dictadura del Proletariado, Nicolás Lenin
- De la vida que pasa, Ramón Quesada
- La musa de los madriles, Antonio Casero
- De orden del Rey, Víctor Hugo, 2 tomos, pasta
- El niño y el adolescente, Miguel Petit, pasta
- El origen de la vida, S. M. Pargame, pasta
- Preludios de la lucha, (baladas), Francisco Pi y Arsuaga
- La novela de las horas y de los días, Manuel Ugarte, pasta
- Los vagabundos, Máximo Gorki, pasta
- Los caídos, Máximo Gorki, pasta
- Cain y Artemio, Máximo Gorki, pasta
- Tomás Gordeieff, Máximo Gorki, pasta
- Tercetos (novelas), Luis Pirandello

Q 2.50 el tomo

Seis personajes en busca de autor (comedia), Luis Pirandello

Q 2.00 el tomo

- Cuentos de Italia, M. Gorki
- Laboremus (teatro), Bjornstjerne Bjornson
- Despertar de primavera (teatro), Frank Wedekind
- La vida del hombre (teatro), Leonidas Andreiev
- El abanico de Lady Windermere (teatro), Oscar Wilde
- La huelga (teatro) John Galsworthy
- Hacia las estrellas (teatro), Leonidas Andreiev
- Poemas del hombre (Libro del mar), C. Sabat Ercaity
- La patrona (novela), Dostoievski
- La ignominia del Derecho, Joaquín Costa, pasta Q 2.00

Q 1.50 el tomo

- La ciencia moderna y el anarquismo, (El terror en Rusia), M. Kropotkin
- Historia de las ideas morales, Paul Gilie
- Hacia la Universidad futura, Ernesto Nelson
- El socialismo y la religión, (Biblioteca roja), F. Engels

Q 1.25 el tomo empastado

- La defensa de los trabajadores y la jornada de ocho horas, C. Kautsky.
- Leopardi a la luz de la ciencia, G. Sergi, 2 ts.
- La cuestión social es una cuestión moral, Th. Ziegler, 2 ts.
- El feminismo en las sociedades modernas, E. G. másles Blanco, 3 ts.
- Razas superiores y razas inferiores, N. Colajani, 3 ts.
- La conciencia criminal, M. Longo
- La sanidad social y los obreros, I. Valentí Vivó, 2 ts.
- Antropología criminal, E. Laurent
- Nuevos delictos penales, P. Dorado.
- El socialismo y el pensamiento moderno, A. Chiappelly, 2 ts.
- Política social y Economía Política, G. Schmoller, 2 ts.
- De los delitos culposos, A. Angiolini, 2 ts.
- El Arte en la muchedumbre, G. Piazzi, 2 ts.
- El concepto de la existencia, A. Dieroff.
- El matrimonio histórico / la sociología general, A. Astuaro.
- El alma de la muchedumbre, P. Rossi, 2 ts.
- La Filosofía y la Escuela, A. Angiulli, 3 ts.
- El Mundo y el Hombre, C. Perrini
- Acción socialista, J. Jaurés, 2 ts.
- Los sugestionadores y la muchedumbre, P. Rossi
- La Nueva Pedagogía, G. Rodríguez
- Los comienzos del arte, E. Grosse, 2 ts.
- El paro forzoso, M. Thury
- El derecho del más fuerte, G. Cimbali, 2 ts.
- El caso de la esclavitud en el mundo antiguo, E. Cicotti, 3 ts.
- Puerza y Riqueza, A. Nicéforo, 2 ts.
- Génesis y función de las leyes penales, M. A. Vaccaro, 2 ts.
- Los fundamentos económicos de la protección, S. N. Patten
- Amor y matrimonio, Ellen Key, 2 ts.
- El éxito de las naciones, E. Reich, 2 ts.
- La herencia en las familias-enfermas, I. Orschansky
- Individualismo y socialismo, A. Albornoz
- El Estado Socialista, A. Menger, 2 ts.
- Humanismo integral, L. Lacour, 2 ts.
- Las leyes de la evolución social, Th. Hertka, 2 ts.
- Teoría de las fuerzas sociales, S. N. Patten
- Teoría de los hechos, H. Zoccoli

LECTURA PARA LOS NIÑOS

El poder de la belleza

Un día se perdió una niña en el bosque, y no pudiendo encontrar el camino que conducía al pueblo se puso a llorar, y llorando se le pasó la tarde. Hasta que llegó la noche oscura.

En esto apareció un lobo muy grande, de colmillos muy grandes. La niña que le vió, empezó a dar gritos desgarradores.

—Pos Dios, lobo, no me comas, mira que mi padre me adora como a sus propios ojos, y si me comes se morirá de pena...!

—No tengo más remedio que comerte— respondió el lobo—La misión de los lobos es comerse a las niñas como tú, porque tiestas la carne muy tierna y muy sabrosa.

—Por Dios, lobo—repitió la niña—no me comas! Mira que mi madre me adora más que su propia vida, y si sabe que me has comido se morirá inmediatamente....!

El día de Corpus en Heredia

Los Altares del Corpus hechos en esta ciudad, estuvieron artísticos y lujosos.

El primero en la esquina de la Gobernación, representaba una hermosa Gruta de Lourdes, apareciendo en momentos que llegó el Santísimo una bella señorita imitante a la Virgen; después el de la esquina de doña Esmeralda v. de Morales, fué muy lujoso del cual representaba el Misterio de la Santísima Trinidad, en medio de lujosas y blancas nubes, hechos estos dos por el artista don Juan José García.

El siguiente, colocado a doscientas varas al Este, fué el más elegante y hermoso, pero se debe a que éste es el único de más valor, costando como tres mil colones; a los lados lucían dos jardines, y después un hermoso Salón muy arreglado con espejos grandes y un juego de muebles nuevos y más allá estaba grabado artísticamente en pintura, el Señor rodeado de ángeles representando la Transfiguración; este altar se apreciaba más bien de lejos, porque aparecía como techo, una hermosa cúpula, imitando el "Templo de la Música"; este fué hecho por don Francisco Alvarado; y el último en la esquina del señor Cura, fue bastante admirado por el público, y representaba a San Rafael a la orilla del río, y el crido pescando el pez; este trabajo lo hizo don Manuel Argüello, y fué colocado por el competente señor don Jesús Hernández Vargas.

La asistencia durante la procesión fué numerosa y ordenada, asistiendo muchas personas de otros lugares; la banda tocó nuevas marchas, ejecutando primeramente el Himno Eucarístico Herediano; una sección de policía al pasar el Santísimo frente al cuartel, hizo los honores y el corneta tocó la Granadera.

—Yo no tengo nada que ver con eso—replicó implacable el lobo; estoy hambriento y necesito comer.

—Pues toma—dijo la niña—ahí tienes una torta de miel y un trozo de chocolate que traía para merendar. Come eso y déjame ir.

El lobo se comió la torta de miel y un trozo de chocolate, y después que comió lanzó un berrido de satisfacción.

—Eran muy buenas golosinas las que me diste; pero mi hambre no se ha saciado; necesito comer.

Entonces la niña tuvo una idea feliz. Se acordó de que sabía bailar de un modo tan encantador, que cuantas personas le veían quedaban encantadas. Pensó que podría encantar al lobo, y apresuradamente se quitó los zapatitos, se quitó la mantelita, y con el más alroso garbo se puso a bailar. Y el lobo que vió aquella niña tan guapa, bailando tan divinamente, la miraba tan embobado, sin acordarse de sus amenazas. Pero la niña se cansó de bailar. Y cuando el lobo saltó de su embobamiento, volvió a decir:

—Necesito comer....

Entonces la niña se acordó que sabía cantar preciosas canciones con su voz cristalina; todas cuantas personas la oyeron cantar solían quedarse embelesadas. Así, pues, se encomendó a la Virgen María y cantó una canción. Tan dulce, tan afinada y bella canción, que el terrible lobo sintió su corazón enternecido. El lobo se olvidó de su hambre, entornó los ojos suavemente y al fin se durmió.

La niña vió esto y echó a correr; después encontro el camino del pueblo y dió cuenta de su aventura. Y salieron los hombres con escopetas, gulados por la niña y, encontrando al lobo dormido, lo mataron.

—Qué crueldad....

Si, hermoso niño, fue una crueldad. Aquel grande y crédulo lobo merecía otro pago. Pero las niñas suelen ser así. Duermen a los grandes lobos hambrientos y después los matan.

JOSÉ M. SALAVARRÍA

La boda de hoy

Hoy contraerá matrimonio la distinguida profesora señorita Corina Rodríguez, con el caballero don Geo. G. R. Cornich.

La ceremonia nupcial tendrá lugar en la casa de don Manuel Montealegre, situada en Cuesta de Moras, en donde fijarán su residencia, los nuevos desposados.

Al consignar esta noticia social, hacemos patente a los nuevos esposos nuestro más efusivo deseo, porque la suerte le tribute toda clase de felicidades.

Suscribase Ud. a "La Prensa" búsquela mañana

Cronica teatral

Los dos estrenos de esta noche—El beneficio de la primera actriz se celebrará el sábado—Mañana en Cartago Los Mirasoles

La función de esta noche en el Teatro América puede calificarse de extraordinaria. En ella se estrenan dos magníficos sainetes que en Buenos Aires han tenido éxitos colosales.

El primero «Mustafá», es un maravilloso sainete en un acto y tres cuadros, que gira todo alrededor de un billete de lotería. Es una obra intensa, de emoción y de risa, que impresionará muchísimo. Los dos personajes principales, un turco y un italiano, están a cargo de Manolo Rey y del eminente Villanova. En Buenos Aires se estuvo representando dos años seguidos noche por noche.

El otro estreno, «Los dientes del perro» se representó en la capital de la Argentina la flojera de mil noches seguidas. El primer acto es todo él una grandísima juerga en un lujoso cabaret, con música bailes y cantos, y broncas y riñas y bofetadas, y hasta con trucos alegres que han de sorprender al público. Toda la compañía canta y baila. Más bien parece un acto de opereta.

El segundo acto es un hermoso acto de comedia. Creemos que la función de esta noche ha de ser el éxito más grande de la temporada.

Se ha despertado gran entusiasmo por la función de gala que se celebrará el sábado en honor y beneficio de la simpatiquísima primera actriz Manolita Villanova. Anoche, al aparecer en escena en el primer acto, fue saludada con grandes aplausos. Es un anticipo de las ovaciones que se le ofrecerán el sábado.

El programa para esa función es verdaderamente extraordinario. La beneficiada representará la bellísima comedia dramática «Las alas rotas» que es su obra favorita y una verdadera creación suya.

Nuestro compañero de redacción don Bernardo Merino, en homenaje a la gran artista y en honor a las damas de Costa Rica, hará un «Elogio de las mujeres» escrito por él expresamente para esa fiesta.

El eminente actor cómico Villanova y la beneficiada harán un alegre diálogo titulado «El conquistador» escrito expresamente para esa función por el popular autor Atanasio Melantuche.

Finalmente habrá bailes y Esteban Villanova cantará bonitas canciones argentinas.

Para esa noche se han hecho ya muchos pedidos de palcos y butacas, pues nadie quiere quedarse sin ver esa fiesta.

Toda la mejor sociedad de San José, empezando por el señor Presidente de la República, se reunirá el sábado en el Teatro América.

Mañana viernes irá esta compañía a Cartago a poner en escena «Los Mirasoles» la preciosa comedia de Julio Sánchez Gardel. Para esa función de Cartago está vendido ya casi todo el teatro.

«Los Mirasoles» que se repitieron anoche en el América, gustaron todavía más que el día del debut.

Esteban y Manolita Villanova, Soledad García, Lemus, Rey y Collado (este Collado es de los mejores artistas que tiene la compañía), fueron ovacionados muchas veces.

Se estrenó una preciosa decoración que acaba de pintar el escenógrafo señor Bonilla. Mucho y bueno habíamos oído hablar de él; pero por lo que vimos anoche, nos parecen los elogios que hemos oído de este notable escenógrafo, y conste que la decoración no se pudo montar completa por resultar pequeño el escenario. Vaya hasta él nuestra sincera felicitación.

El tráfico quedará reglamentado

El tráfico de vehículos de esta capital quedará ceñido a un nuevo reglamento que se elabora con el propósito de hacer que todos los vehículos circulen de un lado a la izquierda o derecha de las calles. La forma en que deberán efectuar esta modificación, será indicada en avisos que próximamente serán publicados.

United Fruit Co.

SERVICIO DE VAPORES

Principiando con el vapor CALAMARES que llegará a Puerto Limón el día 3 de abril próximo, los vapores CALAMARES, PASTORES, ULUA y TOLOA harán el servicio regular entre Nueva York y Puerto Limón, llegando los días jueves en la mañana y zarpando los días sábado en la tarde. Tanto en el viaje de venida como en el de regreso, dichos vapores harán escala en Habana y Cristóbal.

Los vapores LA PLAYA, SAN BENITO, SAN BRUNO y SAN BLAS, harán el servicio regular entre Boston y Limón haciendo escala en Habana y Cristóbal, llegando a Puerto Limón los días jueves en la mañana y zarpando directamente para Boston, los domingos en la mañana.

Los vapores CORONADO, BAYANO y CAMITO, de la Elders & Fyffes L. d. llegan a Puerto Limón cada quince días, los jueves en la mañana procedentes de Bristol, Inglaterra, vía Kingston, y saldrán los viernes en la tarde vía Cristóbal y Kingston, para Bristol, Inglaterra.

Todos estos vapores harán el servicio de pasajeros y carga.—Para más informes dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o en San José, o a los sub Agentes en San José, Sers. Sasso & Pirie, Sucesores.

G. P. CHITTENDEN Administrador

San José, 28 marzo de 1914